



Pferdesportgemeinschaft Lähden e.V.



Zeiteinteilung – Time – Table

Internationales CAI3* Zwei- und Vierspänner Pferde/Ponys
 International CAI3* Pairs and Four-in-Hand Horses/Ponies
 Nationale Zweispännerprüfungen Pferde / Ponys
 DEUTSCHE MEISTERSCHAFTEN VIERSPÄNNER PFERDE
 GERMAN CHAMPIONSHIP FOUR-IN-HAND HORSES



Mittwoch, 10. August 2016 / Wednesday, August 10th, 2016

Uhrzeit Time	
17.00	Öffnung der Meldestelle / Opening time show office (0151 – 291 666 91
18.00	Auslosung Dressur Teams / Drawing dressage Teams

Donnerstag, 11. August 2016 / Thursday, August 11th, 2016

Uhrzeit Time	
08.00	Öffnung der Meldestelle / Opening time show office
09.00	Abnahme der Geländestrecke (Thunert / Wannenwetsch / Houtermann)
12.30 ca. 14.00	Bahn 1 / Lane 1: Pferdeinspektion Zweispänner Ponys / Horse inspection Pairs ponies Pferdeinspektion Vierspänner Pferde / Horse inspection Team horses Richter / Judge: Thunert / Rüsclin Tierarzt / Veterinarian: Dr. Bargherr
12.30 ca. 14.30	Bahn 2 / Lane 2: Pferdeinspektion Zweispänner Pferde / Horse inspection Pairs horses Pferdeinspektion Vierspänner Ponys / Horse inspection Team ponies Richter / Judge: Wannenwetsch / Skar Tierarzt / Veterinarian: Dr. Peters
	Reihenfolge nach Nationen / Order by nations
17.00	Geländebesichtigung / Inspection marathon course
20.00	Empfang der Gemeinde Lähden im Festzelt. Hierzu sind alle Teilnehmer mit Beifahrer sowie alle Offiziellen eingeladen. Welcome Gemeinde Lähden in the main tent. To this end all competitors with grooms and all officials are invited.
	Von 20 - 22 Uhr sind die Hindernisse geschlossen / The obstacle are closed from 8 to 10 p.m.

Freitag, 12. August 2016 / Friday, August 12th, 2016

Uhrzeit Time	Pr-Nr. Co-No.	Prüfung Competition	NG EN	Richter Judge	Aufsicht Steward
07.00		Öffnung der Meldestelle / Opening time show office			
08.00	14	Dressurprüfung Zweispänner Ponys Int. (SF: Los) Dressage competition Pairs ponies Int. (Order: Ballot) Aufgabe / Test: 3*B-HP2 - Platz 2 / Arena 2	22	C - R - S - V - P TH-RÜ-AM-PA-vBO	DE
08.15	10	Dressurprüfung Vierspänner Ponys (SF: Los) Dressage competition Teams ponies (Order: Ballot) Aufgabe / Test: 3*B-HP4 - Platz 1 / Arena 1	19	C - R - S - V - P WA-SK-GR-RO-BO	DE
08.30	18	Dressurprüfung Zweispänner Pferde Nat. (SF: Los) Dressage competition Pairs horses Nat. (Order: Ballot) Aufgabe / Test: 3*B-HP2 - Platz 3 / Arena 3	12	C - B - E WI-TE-WE	DE
10.00		Geländebesichtigung / Inspection marathon course			
11.00	22	Dressurprüfung Zweispänner Ponys Nat. (SF: Los) Dressage competition Pairs ponies Nat. (Order: Ballot) Aufgabe / Test: 3*B-HP2 - Platz 3 / Arena 3	7	C - B - E WI-TE-WE	DE
12.45	6	Dressurprüfung Zweispänner Pferde Int. (SF: Los) Dressage competition Pairs horses Int. (Order: Ballot) Aufgabe / Test: 3*B-HP2 - Platz 2 / Arena 2	31	C - R - S - V - P WA-SK-GR-RO-BO	DE
13.00	1	Dressurprüfung Vierspänner Pferde (SF: Los) Dressage competition Teams horses (Order: Ballot) Aufgabe / Test: 3*B-HP4 - Platz 1 / Arena 1	25	C - R - S - V - P TH-RÜ-AM-PA-vBO	DE
21.00		Siegerehrungen der Dressuren vom Tage / Prize giving ceremony dressage			
		Von 21 - 22 Uhr sind die Hindernisse geschlossen / The obstacle are closed from 9 to 10 p.m.			

Samstag, 13. August 2016 / Saturday, August 13th, 2016

Uhrzeit Time	Pr-Nr. Co-No.	Prüfung Competition	NG EN
07.00		Öffnung der Meldestelle / Opening time show office	
08.00	19	Geländefahrt Zweispänner Pferde Nat. Marathon competition Pairs horses Nat.	12
anschl. afterwards	23	Geländefahrt Zweispänner Ponys Nat. Marathon competition Pairs ponies Nat.	5
anschl. afterwards	15	Geländefahrt Zweispänner Ponys Int. Marathon competition Pairs ponies Int.	22
anschl. afterwards	7	Geländefahrt Zweispänner Pferde Int. Marathon competition Pairs horses Int.	31
anschl. afterwards	11	Geländefahrt Vierspänner Ponys Int. Marathon competition Teams ponies Int.	19
anschl. afterwards	2	Geländefahrt Vierspänner Pferde Int. Marathon competition Teams horses Int.	25
20.30		Fahrerball im Festzelt / Festivity in the main tent	
21.00		Siegerehrungen aller Geländeprüfungen / Prize giving ceremony marathon	



Pferdesportgemeinschaft Lähden e.V.



Zeiteinteilung – Time – Table

Internationales CAI3* Zwei- und Vierspänner Pferde/Ponys International CAI3* Pairs and Four-in-Hand Horses/Ponies Nationale Zweispännerprüfungen Pferde / Ponys DEUTSCHE MEISTERSCHAFTEN VIERSPÄNNER PFERDE GERMAN CHAMPIONSHIP FOUR-IN-HAND HORSES



Sonntag, 14. August 2016 / Sunday, August 14th, 2016

Uhrzeit Time	Pr.-Nr. Co-No.	Prüfung Competition
07.30		Öffnung der Meldestelle / Opening time show office
07.30		Platz 1 und 2: Parcoursbesichtigung Arena 1 and 2: Course walking
09.00	12	Hindernisfahren Vierspänner Ponys – Platz 1 Obstacles driving Teams ponies – Arena 1
anschl. afterwards	12,13	Siegerehrungen Hindernisfahren u. Kombi Prize giving ceremony Obstacles driving and Combined Competition
09.00	20	Hindernisfahren Zweispänner Pferde Nat. – Platz 2 Obstacles driving Pairs horses Nat. – Arena 2
anschl. afterwards	20,21	Siegerehrungen Hindernisfahren u. Kombi Prize giving ceremony Obstacles driving and Combined Competition
11.00	24	Hindernisfahren Zweispänner Ponys Nat. – Platz 2 Obstacles driving Pairs ponies Nat. – Arena 2
anschl. afterwards	24,25	Siegerehrungen Hindernisfahren u. Kombi Prize giving ceremony Obstacles driving and Combined Competition
11.15	8	Hindernisfahren Zweispänner Pferde Int. – Platz 1 Obstacles driving Pairs horses Int. – Arena 1
anschl. afterwards	8,9	Siegerehrungen Hindernisfahren u. Kombi Prize giving ceremony Obstacles driving and Combined Competition
12.00	16	Hindernisfahren Zweispänner Ponys Int. – Platz 2 Obstacles driving Pairs ponies Int. – Arena 2
anschl. afterwards	16,17	Siegerehrungen Hindernisfahren u. Kombi Prize giving ceremony Obstacles driving and Combined Competition
14.30	3	Hindernisfahren Vierspänner Pferde – Platz 1 Obstacles driving Teams horses – Arena 1
anschl. afterwards	3,4	Siegerehrungen Hindernisfahren u. Kombi Prize giving ceremony Obstacles driving and Combined Competition
anschl.	5	Ehrung Deutscher Meister Vierspänner 2016 Siegerehrung Länderpokal

Richter / Judge

Elimar Thunert -GER- (TH)
Hans-Peter Rüschiin -SUI- (RÜ)
Henk van Amerongen -NED- (AM)
Jan-Erik Palsson -SWE- (JP)
Hermann van den Bosch -NED- (vBO)

Reiner Wannenwetsch -GER- (WA)
Pia Skar -DEN- (SK)
Karin Grupe -GER- (GR)
Marie de Ronde-Oudemans -NED- (RO)
Jaap Boom -NED- (BO)

Karl-Heinz Wiemer -GER- (WI)
Manfred Weilage -GER- (WE)

Rudolf Temporini -GER- (TE)

Technischer Delegierter/Technical Delegate:

Dr. Wolfgang Asendorf -GER-

Parcourschef/Course Designer:

Jeroem Houtermann -NED-

Chefsteward / Chief Steward:

Jan Devaere -BEL- (DE)

Assistenz-Steward / Assistant Steward:

Uwe Damm -GER-

Assistenz-Steward / Assistant Steward:

Martin Röske -GER-

Allgemeine Hinweise / Some important information:

Während des gesamten Turniers sind Motorfahrzeuge aller Art auf dem ganzen Turniergelände **nicht erlaubt**.
During the whole event vehicles on the show ground are **not allowed**.

Am Samstag, den 13. August 2016 sind auf dem gesamten Gelände auch keine Fahrräder erlaubt.
On Saturday, August 13th, 2016 also bicycles on the showground are not allowed.

Hinweise zur Geländebesichtigung / Information for the inspection of the marathon course:

Die Besichtigung erfolgt mit eigenen Fahrzeugen. Der Treffpunkt ist beim Fahrerlager. Die Besichtigung erfolgt mit Fahrzeugen von Start A bis Hindernis 1. Von dort aus erfolgt die weitere Besichtigung zu Fuß.

The inspection of the marathon course will start with own vehicle. The meeting point is near the drivers camp. The inspection with vehicles are from Start A to obstacles 1. From there the further inspection will take on foot.

Quartiermeister / Stable master: Hubert Grabbe (0049)171 – 8800649
Jüppy Berens (0049)173 – 8834907

Anschrift des Turnierplatzes / Address of the showground: 49774 Lähden, Schillerberg